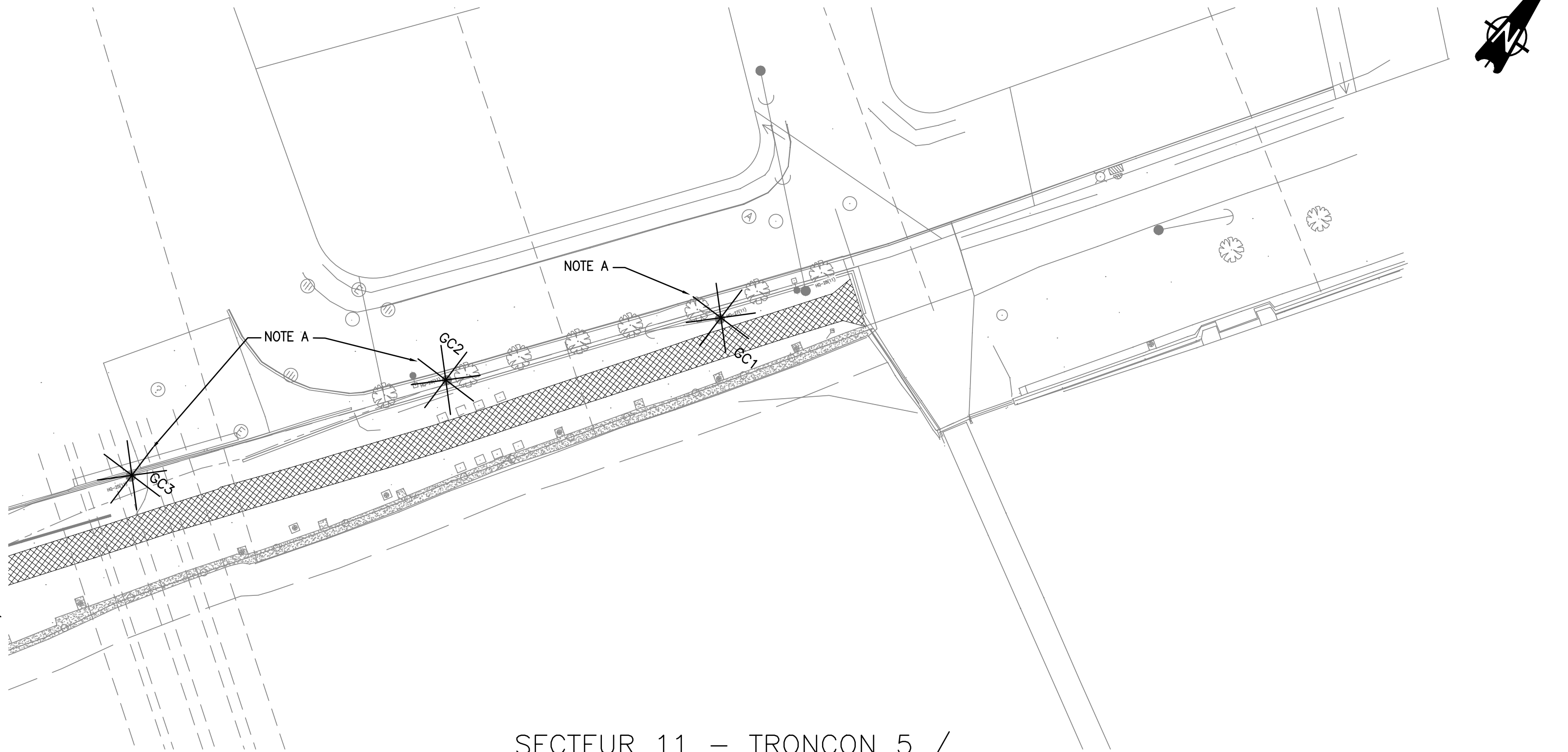


2017/08/16

TPSGC-PWGSC A1 (841x594)

SUITE PLAN / CONTINUATION ON E03



SECTEUR 11 – TRONÇON 5 /  
SECTOR 11 – SECTION 5

C

1:400 4 0 4 12 20 m

CE DOCUMENT NE DOIT PAS  
ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE  
CONSTRUCTION

THIS DOCUMENT SHOULD  
NOT BE USED FOR  
CONSTRUCTION PURPOSES

NOTES SPÉCIFIQUES / SPECIFIC NOTES:

- A. LUMINAIRE INSTALLÉ SUR POTEAU  
D'HYDRO-QUÉBEC / LIGHT FIXTURE  
INSTALLED ON HYDRO-QUÉBEC POLE.

NOTES GÉNÉRALES / GENERAL NOTES:

1. AVANT D'EXÉCUTER TOUS LES TRAVAUX  
D'EXCAVATION, L'ENTREPRENEUR DOIT  
PRENDRE TOUTES LES PRÉCAUTIONS  
NÉCESSAIRE AFIN DE NE PAS  
ENDOMMAGER LES CONDUITS ET LES  
CONDUCTEURS D'ÉLECTRICITÉ, DE  
TÉLÉCOMMUNICATIONS, DE  
CÂBLODISTRIBUTION AINSI QUE LES  
CANALISATIONS EXISTANTES. / BEFORE  
CARRYING OUT ALL EXCAVATION WORK,  
THE CONTRACTOR MUST TAKE ALL  
NECESSARY PRECAUTIONS IN ORDER TO  
AVOID DAMAGE TO EXISTING POWER  
CONDUITS, TELECOMMUNICATIONS CONDUITS  
AND AQUEDUCT
2. L'ENTREPRENEUR DOIT FAIRE UNE  
DEMANDE DE RÉPÉRAGE OFFICIELLE À  
INFO-EXCAVATION POUR LES SERVICES  
SOUTERRAINS EXISTANTS GÉRÉS PAR  
CETTE DERNIÈRE ET À LA MUNICIPALITÉ  
CONCERNÉE POUR LES CONDUITES  
SOUTERRAINES LUI APPARTENANT. / THE  
CONTRACTOR MUST APPLY FOR AN

OFFICIAL EXCAVATION TRACKING FOR THE  
EXISTING UNDERGROUND SERVICES  
MANAGED BY THE LATTER AND TO THE  
MUNICIPALITY CONCERNED FOR THE  
UNDERGROUND PIPELINE BELONGING TO IT

3. LES DOMMAGES CAUSÉS AUX SERVICES  
LORS DES TRAVAUX DOIVENT ÊTRE  
IMMÉDIATEMENT SIGNALÉS À L'ORGANISME  
CONCERNÉ. L'ENTREPRENEUR EST  
RESPONSABLE DES COÛTS DE RÉPARATION  
ET DE TOUT AUTRE COÛT ENGENDRÉ PAR  
LES DOMMAGES. / DAMAGE CAUSED TO  
THE SERVICES DURING WORK MUST BE  
REPORTED IMMEDIATELY TO THE  
ORGANIZATION CONCERNED. THE  
CONTRACTOR IS RESPONSIBLE FOR REPAIR  
COSTS AND ANY OTHER COSTS INCURRED  
AS A RESULT OF THE DAMAGE.
4. LES SERVICES SOUTERRAINS EXISTANTS  
LORSQUE INDiquÉS AUX PLANS SONT À  
TITRE INFORMATIF SEULEMENT.  
L'ENTREPRENEUR NE DOIT PRENDRE  
AUCUNE MESURE SUR LES PLANS POUR

LA LOCALISATION EXACTE DES SERVICES  
EXISTANTS. / EXISTING UNDERGROUND  
SERVICES SHOWN ON THE PLANS ARE FOR  
INFORMATIONAL PURPOSES ONLY. THE  
CONTRACTOR MUST NOT TAKES ANY  
MEASUREMENTS ON THE PLANS FOR THE  
EXACT LOCATION OF THE EXISTING  
SERVICES

5. L'ENTREPRENEUR DOIT ENLEVER ET  
DISPOSER HORS SITE LES LAMPADAIRES ET  
LEURS BASES DE BÉTON. LES CÂBLES  
D'ALIMENTATION EXISTANTS SERONT  
ABANDONNÉS. / THE CONTRACTOR MUST  
REMOVE AND DISPOSE ALL THE LAMP  
POSTS AND THEIR CONCRETE BASES OFF  
SITE. EXISTING POWER CABLES WILL BE  
ABANDONED
6. LORS DES TRAVAUX D'ENLÈVEMENTS DES  
BASES DE LAMPADAIRES, L'ENTREPRENEUR  
DOIT PROTÉGER ET CONSERVER LES  
ARBRES ET LA PISTE CYCLABLE EXISTANTE.  
/ WHEN REMOVING THE BASES OF LAMP  
POSTS, THE CONTRACTOR MUST PROTECT

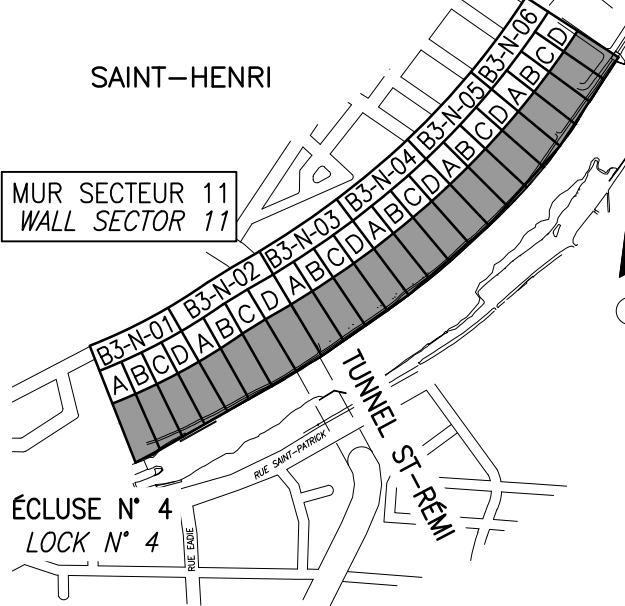
AND PRESERVE THE TREES AND THE  
EXISTING BIKE PATH

7. RÉUTILISER LES DISJONCTEURS (30A) ET  
LES CONTACTEURS (30A) EXISTANTS CT-C1  
ET CT-C2 POUR L'ALIMENTATION DES  
NOUVEAUX LAMPADAIRES. / EXISTING  
CT-C1 AND CT-C2 BREAKERS (30A)  
AND CONTACTORS (30A) TO BE RE-USED  
IN ORDER TO FEED THE NEW LAMP POST.
8. TOUS LES ARBRES EXISTANTS SONT À  
CONSERVER DANS LE CADRE DU PRÉSENT  
PROJET. / ALL EXISTING TREES ARE TO  
BE RETAINED AS PART OF THIS PROJECT
9. L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE DE LA BOUCLE  
DE LAMPADAIRES DOIT ÊTRE ASSURÉ EN  
TOUT TEMPS. / THE POWER SUPPLY OF  
THE STREETLIGHTS LOOP MUST BE  
ENSURED AT ANY TIME.

Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada  
Direction générale des biens  
immobiliers  
Région du Québec

Public works and  
Government Services  
Canada  
Real Property Branch  
Quebec Region



00	ÉMIS POUR ADDENDA 1 ISSUED FOR ADDENDUM 1	17/08/17
révisions revisions	description	date

A	A no. du détail detail no.
B	B no de la feuille où détail exigé sheet no. where detail required
C	C no. de la feuille où détaillé sheet no. where detailed

Projet  
AGENCE PARCS CANADA(APC)  
PARKS CANADA AGENCY(PC)

RÉFECTION DES MURS DU  
CANAL-DE-LACHINE  
BIEF 3-SECTEUR 11  
REHABILITATION OF LACHINE  
CANAL WALLS  
REACH 3-SECTOR 11

Dessin  
ÉLECTRICITÉ  
ELECTRICAL  
ÉCLAIRAGE EXTÉRIEUR  
SECTEUR 11  
TRONÇON 5 - DÉMOLITION  
EXTERIOR LIGHTING  
SECTOR 11  
SECTION 5 - DEMOLITION

Conçu par  
R. ST-PIERRE  
Date  
2017-07-11  
(aaaa/mm/jj)

Dessiné par  
B. TURCOTTE  
Date  
2017-07-11  
(aaaa/mm/jj)

Approuvé par  
M. HURTADO, ing. #OIQ: 5032005  
Date  
2017-07-11  
(aaaa/mm/jj)

Soumission  
GABRIEL GRONDIN ING.  
Administrateur de projets  
Project Manager

No du projet  
R.077223.110  
TPSGC  
PSPC

No du projet  
1456-01  
Client  
Client

Nom du fichier  
CL-32-128.54\_00.DWG  
No de plan ou dessin  
CL-32-128.54

No de classement  
E04 / 09  
No de la feuille  
Sheet no.